

ÚRAD VLÁDY SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Námestie slobody č.1, 813 70 Bratislava

Výzva
na predkladanie ponúk
podlimitnej zákazky na poskytovanie neprioritných služieb zadávanej postupom zadávania
podprahových zákaziek

(Zverejnenie výzvy na predkladanie ponúk podľa § 95 ods. 2
zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní
a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov)

1. Verejný obstarávateľ:

Názov, adresy a kontaktné miesto

Úradný názov: Úrad vlády Slovenskej republiky

Poštová adresa: Námestie slobody č.1

Mesto: Bratislava 1

PSČ: 813 70

IČO: 00151513

Kontaktná osoba: Ing. Mária Šimková

tel. č.: +421 2 57 295 414

fax: +421 2 57 295 492

e. mail: maria.simkova@vlada.gov.sk

adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa (URL): www.vlada.gov.sk

2. Druh verejného obstarávateľa:

Ministerstvo alebo iný štátny orgán vrátane regionálnych alebo miestnych útvarov.

3. Zatriedenie obstarávacieho subjektu podľa zákona:

§ 6 ods. 1 písm. a) zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ZoVO).

4. Hlavný predmet činnosti:

Všeobecná štátna správa.

5. Verejný obstarávateľ nakupuje pre iných verejných obstarávateľov:

Nie.

6. Názov zákazky podľa verejného obstarávateľa:

„Služby zvukového technika a nadväzujúce iné služby pre potreby tlačových konferencií členov vlády Slovenskej republiky a ostatných podujatí Úradu vlády Slovenskej republiky“

7. Druh zákazky a miesto poskytovania služieb:

Druh zákazky: Služby

Kategória služby: Prevažujúca kategória: 26 a 27

Neprevažujúca kategória: 2

Hlavné miesto poskytovania služieb:

Úrad vlády Slovenskej republiky, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1, Hotel Bôrik, Bôrik 15, 814 07 Bratislava a ďalšie miesta vyplývajúce z realizácie požiadaviek poskytnutia predmetu zákazky.

NUTS kód: SK 0

8. Druh postupu:

V súlade s § 95 ZoVO, zadávanie podlimitnej zákazky na poskytnutie neprioritných služieb postupom zadávania podprahových zákaziek prostredníctvom systému EVO.

9. Výsledok verejného obstarávania:

Rámcová dohoda o poskytnutí služby v zmysle § 269 ods. 2 (prípadne § 262 ods. 1) zák. č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.

10. Stručný opis zákazky:

Zákazka „Služby zvukového technika a nadväzujúce iné služby pre potreby tlačových konferencií členov vlády Slovenskej republiky a ostatných podujatí Úradu vlády Slovenskej republiky“ je odplatné poskytovanie služieb, súvisiacich s technickým zabezpečením tlačových konferencií členov vlády Slovenskej republiky a bežných podujatí, organizačných útvarov verejného obstarávateľa, najmä zabezpečením zvukovej techniky (o.i. montáž mikrofónov, mixážneho pultu, linkového rozbočovača, notebooku, dataprojektoru, spätného projektoru, premietacieho plátna, flipchartu, demontáž technického zariadenia, realizácia ozvučenia), pri ostatných podujatiach organizačných útvarov Úradu vlády Slovenskej republiky zabezpečenie aj služieb nepravidelnej osobnej dopravy, potrebných v súlade s požiadavkami verejného obstarávateľa a v súlade s platnou legislatívou po dobu 48 mesiacov odo dňa podpísania rámcovej dohody. Verejný obstarávateľ po dobu platnosti a účinnosti rámcovej dohody zadá zákazku na základe Zmluvy uzatvorenej na základe rámcovej dohody a výsledkov elektronickej aukcie. Verejný obstarávateľ v prípade, že zákazka sa týka služieb, ktoré zákon č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZoVO“) neumožňuje obstarat' z časových dôvodov využitím elektronickej aukcie, zadá zákazku na základe najvýhodnejšej ponuky uchádzača v požadovaných položkách. Podrobné vymedzenie zadávania zákazky na základe rámcovej dohody a podrobné vymedzenie zákazky je súčasťou časti B1 Opis predmetu zákazky.

11. Spoločný slovník obstarávania (CPV):

Hlavný predmet zákazky:

Prevažujúca hodnota zákazky – neprioritná služba

Neprioritná služba č. 26: Rekreačné, kultúrne a športové služby
27 Ostatné služby

Hlavný slovník: 923 70000-5 Služby zvukového technika
983 90000-3 Iné služby
983 00000-6 Rôzne služby

Doplňujúci predmet zákazky:

Prioritná služba č.2: Služby pozemnej dopravy vrátane služieb pancierových automobilov a kuriérskych služieb okrem prepravy poštových zásielok

Hlavný slovník: 601 83000-4 Prenájom dodávkových vozidiel s
vodičom
601 40000-1 Nepravidelná osobná doprava

12. Rozdelenie predmetu zákazky: Nie

13. Možnosť predloženie variantných riešení: Nepovoľuje sa.

14. Celkový rozsah predmetu zákazky:

Je uvedený v súťažných podkladoch.

15. Predpokladaná hodnota zákazky bez DPH:

64 720.- EUR bez DPH

16. Opcie:

Nie

17. Trvanie rámcovej dohody:

48 mesiacov odo dňa podpísania rámcovej dohody oboma zmluvnými stranami.

Účastníci na strane poskytovateľa sa zaväzujú objednávateľovi, že v opätovnom otvorení súťaže v zmysle bodu IV. tejto rámcovej dohody na základe jeho písomnej výzvy jednotlivito predložia ponuky a v prípade úspešnosti ponuky niektorého z nich, tento uzavrie s objednávateľom zmluvu na základe rámcovej dohody.

18. Požadované zábezpeky a záruky:

Verejný obstarávateľ nepožaduje zabezpečiť viazanosť ponuky zábezpekou.

19. Hlavné podmienky financovania a platobné dojednania:

Predmet zákazky je financovaný zo štátneho rozpočtu, prípadne z prostriedkov európskej únie alebo iných finančných zdrojov. Splatnosť faktúry, vyhotovenej v súlade s platnou legislatívou, je 30 dní, v prípade financovania zo štátneho rozpočtu (v prípade financovania z prostriedkov európskej únie alebo iných finančných zdrojov bude táto lehota stanovená v súlade s príslušnými pravidlami a metodikou financovania) odo dňa jej doručenia na adresu uvedenú v bode 1 Súťažných podkladov. Verejný obstarávateľ neposkytuje preddavok.

20. Právne vzťahy vyžadované od skupiny dodávateľov, s ktorou sa uzatvorí zmluva:

Skupina dodávateľov, ktorá sa zúčastní na verejnom obstarávaní, nemusí vytvoriť právne vzťahy do predloženia ponuky. Všetci členovia takejto skupiny dodávateľov utvorenej na poskytnutie služby na uvedený predmet zákazky, musia udeliť splnomocnenie pre jedného z členov skupiny, ktorý bude oprávnený komunikovať v procese verejného obstarávania s verejným obstarávateľom, prijímať pokyny za všetkých členov skupiny a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny, podpísanú všetkými členmi skupiny alebo osobou, resp. osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny.

21. Podmienky účasti:

21.1 Osobné postavenie uchádzačov a záujemcov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijného alebo obchodného registra.

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na splnenie podmienok účasti:

Osobné postavenie preukazuje každý záujemca, ktorý predloží ponuku.

Uchádzač musí splňať podmienky účasti uvedené v § 26 ods. 1 ZoVO. Ich splnenie preukáže podľa § 26 ods. 2 ZoVO predložením nasledovných dokladov v listinnej podobe.

21.1.1 Výpis (výpisy) z registra trestov alebo rovnocenný doklad (doklady) vydaný príslušným súdom alebo správnym orgánom v krajine svojho sídla, že nebol uchádzač ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, za trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, za trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, za trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, alebo za trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny alebo za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním:

21.1.1.1 podnikateľ - fyzická osoba predloží výpis z registra trestov za osobu, na ktorú je vydané živnostenské oprávnenie alebo iné než živnostenské oprávnenie podľa osobitných predpisov,

21.1.1.2 podnikateľ - právnická osoba predloží výpisy z registra trestov za všetky osoby, ktoré tvoria štatutárny orgán alebo sú členmi štatutárneho orgánu podnikateľa,

21.1.2 potvrdenie príslušného súdu alebo rovnocenný doklad vydaný príslušným súdom alebo správnym orgánom v krajine svojho sídla, že voči nemu nie je vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v likvidácii ani nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku.

21.1.3 potvrdenie Sociálnej poisťovne, že nemá evidované nedoplatky poisťného na sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,

21.1.4 potvrdenie zdravotnej poisťovne, že nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,

21.1.5 potvrdenie miestne príslušného daňového úradu, že nemá evidované daňové nedoplatky, ktoré sa vymáhajú výkonom rozhodnutia,

21.1.6 doklad o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu :

21.1.6.1 výpis zo živnostenského registra (napríklad podnikateľ - fyzická osoba, podnikateľ - príspevková organizácia),

21.1.6.2 výpis z obchodného registra (napríklad podnikateľ - právnická osoba, podnikateľ - fyzická osoba zapísaná v obchodnom registri),

21.1.6.3 iné než živnostenské oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov.

21.1.1.7 Uchádzač zapísaný do zoznamu podnikateľov, ktorý preukázal spôsobilosť na uzavieranie zmlúv vo verejnom obstarávaní, môže podľa § 128 ods. 1 ZoVO doklady požadované v bodoch 21.1.1 až 21.1.6 tejto výzvy nahradiť predložením úradne osvedčenej kópie platného potvrdenia Úradu pre verejné obstarávanie o jeho zapísaní do zoznamu podnikateľov podľa zákona ZoVO.

21.1.1.8 Ak uchádzač nemá sídlo v Slovenskej republike a krajina jeho sídla nevydáva niektoré z dokladov podľa § 26 ods. 2 ZoVO, požadované v bodoch 21.1.1 až 21.1.6 tejto výzvy alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, môže ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v tejto krajine.

21.1.1.9 Ak má uchádzač sídlo v členskom štáte inom ako Slovenská republika a právo tohto členského štátu neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v krajine pôvodu alebo v krajine sídla účastníka.

21.1.1.10 Na preukázanie splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa osobného postavenia uchádzačov, musí uchádzač v ponuke predložiť všetky doklady podľa bodu 21.1.1 až 21.1.6 tejto výzvy, alebo doklad podľa bodu 21.1.1.8 tejto výzvy, prípadne podľa bodu 21.1.1.9 tejto výzvy. Doklady, uvedené v bodoch 21.1.1 až 21.1.5 tejto výzvy musia byť v ponuke predložené ako originály alebo ich úradne osvedčené kópie nie staršie ako tri mesiace ku dňu predloženia ponúk. Doklad, uvedený v bode 21.1.6 tejto výzvy, ktorý bude predložený v ponuke musí byť aktuálny a musí byť v ponuke predložený ako originál alebo jeho úradne osvedčená kópia. Ak uchádzač nesplní požiadavku podľa tohto bodu, bude z verejného obstarávania vylúčený.

21.1.1.11 Uchádzač predloží doklady podľa bodu 21.5. tejto výzvy. Ak uchádzač nesplní požiadavku podľa bodu 21.1.1.10 tejto výzvy, bude z verejného obstarávania vylúčený.

21.2 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní v zmysle § 27 zákona o verejnom obstarávaní, týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na splnenie podmienok účasti:

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia uvedené v § 27 ods. 1 písm. a) ZoVO. Ich splnenie preukáže podľa § 26 ods.2 ZoVO predložením nasledovných dokladov v listinnej podobe. Ich splnenie uchádzač preukáže dokladom:

21.2.1 vyjadrenie banky/bánk alebo pobočky zahraničnej banky/zahraničných bánk, môže byť príslub banky/bánk alebo pobočiek zahraničnej banky/bánk o poskytnutí úveru. Uchádzač predloží aj čestné vyhlásenie podpísané štatutárnym zástupcom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača, že nemá otvorený účet a záväzky v inej banke / bankách okrem tej / tých, od ktorej / ktorých vyjadrenie / vyjadrenia predložil.

Ekonomické a finančné postavenie preukazuje každý záujemca, ktorý predložil ponuku.

21.2.2. V prípade uchádzača, ktorého tvorí **skupina dodávateľov** zúčastnená vo verejnom obstarávaní, tento preukazuje splnenie podmienok účasti, týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia, podľa tohto bodu za všetkých členov skupiny **spoločne**.

21.2.3 Na preukázanie finančného a ekonomického postavenia môže uchádzač využiť finančné zdroje inej osoby bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnemu obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude

môcť reálne disponovať so zdrojmi osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia.

Požadované doklady, uvedené v bodoch 21.2.1 musia byť v ponuke predložené ako originály alebo ich úradne osvedčené kópie.

Uchádzač predloží doklady podľa bodu 21.2. tejto výzvy. Ak uchádzač nesplní požiadavku podľa bodu 21.2. tejto výzvy, bude z verejného obstarávania vylúčený.

21.3 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní v zmysle §§ 28-30 zákona o verejnom obstarávaní, týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti.

Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti uvedené v § 28 ods. 1 písm. a), d), g) ZoVO. Ich splnenie preukáže v súlade s § 28 ods. 1 písm. a) d) g) ZoVO v listinnej podobe. Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti uchádzač splnenie podmienok preukáže:

- **zoznamom poskytovania služieb** rovnakého alebo obdobného charakteru realizované za posledné tri roky s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov **v súlade s § 28 ods. 1 písm. a) ZoVO**,
ak odberateľom :
 - bol verejný obstarávateľ podľa ZoVO, dôkaz o plnení zmlúv potvrdí tento verejný obstarávateľ,
 - bola iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení zmlúv potvrdí odberateľ, ak to nie je možné, záujemca predloží vyhlásenie o ich dodaní.
- **opisom technického vybavenia a opatrení** použitých uchádzačom na zabezpečenie kvality a jeho študijných výskumných zariadení, ktoré umožní požadované hodnotenia **v súlade s § 28 ods.1 písm. d) ZoVO**,
- **údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii** riadiacich zamestnancov, osobitne osôb zodpovedných za poskytnutie služby **v súlade s § 28 ods.1 písm. g) ZoVO**.

21.3.1 Uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti podľa bodu 21.3.výzvy na predloženie ponúk tým, že predloží:

21.3.1.1 Zoznam poskytovaných služieb za predchádzajúce tri roky (2008,2009, 2010) s uvedením cien lehôt dodania a odberateľov v súlade s § 28 ods. 1 písm. a) ZoVO,

Zoznam poskytovaných služieb za predchádzajúce tri roky (2008,2009, 2010) s uvedením cien vrátane DPH v EUR, lehôt dodania a odberateľov v súlade s § 28 ods. 1 písm. a) ZoVO, pričom verejný obstarávateľ požaduje dosiahnutie obratu spolu za roky 2008, 2009, 2010 vo výške

minimálne 48 538.- EUR bez DPH, vrátane DPH vo výške 58 246.- EUR, pričom v každom z troch rokov preukáže uchádzač najmenej troch odberateľov. (prepočet z meny slovenská koruna na menu euro vykoná uchádzač prostredníctvom konverzného kurzu 1 EUR=30,1260 SKK). Zoznam poskytovaných služieb musí byť podpísaný uchádzačom.

21.3.1.1.1 V prípade, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ podľa ZoVO dôkaz o plnení zmlúv potvrdí tento verejný obstarávateľ. V prípade, ak odberateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení zmlúv potvrdí odberateľ, ak to nie je možné, uchádzač predloží vyhlásenie o ich poskytnutí.

21.3.1.1.2 Predmetom plnenia zmlúv podľa tohto bodu boli služby v nasledovnom rozsahu: zabezpečenie ozvučenia centrálnych orgánov štátnej správy alebo verejnej správy alebo centrálnych orgánov iných inštitúcií nasledovne:

a) Verejný obstarávateľ požaduje zoznam minimálne 30 zrealizovaných služieb – podujatí konaných v predchádzajúcich troch rokoch (2008, 2009, 2010) so simultánnym tlmočením, ktoré uchádzač technicky zabezpečil na úrovni najvyšších ústavných inštitúcií (Národná rada Slovenskej republiky, prezident Slovenskej republiky, predseda vlády Slovenskej republiky), alebo centrálnych orgánov štátnej správy, resp. verejnej správy, resp. iných inštitúcií na centrálnej úrovni.

b) Verejný obstarávateľ požaduje, aby v uvedený zoznam obsahoval minimálne 3 zrealizované služby, so simultánnym tlmočením, ktoré uchádzač operatívne technicky zabezpečil do 3 hodín od prijatia telefonickej, faxovej alebo e-mailovej objednávky odberateľa – danú službu verejný obstarávateľ požaduje zvýrazniť podfarbením celého riadku v tabuľke alebo priamym písomným označením.

Verejný obstarávateľ odporúča, aby požadovaný zoznam uchádzač predložil v nasledovnej štruktúre:

Por.č.	Názov podujatia	Cena v EUR vrátane DPH	Lehota dodania (Čas dodania do 3 hodín od prijatia objednávky minimálne u 3 zrealizovaných služieb)	Odberateľ, názov a sídlo	Kontaktná osoba odberateľa a kontakt, u ktorého je možné overiť zrealizovanie služby
1.					
.					
.					
.					
30.					
x	Spolu		x	x	x

Verejný obstarávateľ požaduje, aby zoznam bol podpísaný uchádzačom.

21.3.1.2 Opis technického vybavenia a opatrení použitých uchádzačom na zabezpečenie kvality a jeho študijných a výskumných zariadení, ktoré umožní požadované hodnotenia a ich spracovanie v súlade s § 28 ods. 1 písm. d) ZoVO.

Opis technického vybavenia a opatrení musí obsahovať minimálne tieto údaje:

- opis technického vybavenia,
- opis opatrení na zabezpečenie kvality služby.

21.3.1.2.1. Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač preukázal, že má k dispozícii pre potreby realizácie požadovaných služieb ozvučenia minimálne nasledovné technické vybavenie:

- 1000 ks účastníckych IR prijímačov alebo ekvivalentné zariadenie,
- Zariadenie na zabezpečenie simultánneho tlmočenia minimálne do 8 jazykových kanálov s plným vybavením 7 tlmočnických kabín podľa STN EN ISO 4043 s použitím minimálne 200 ks účastníckych IR prijímačov alebo ekvivalentné zariadenie,
- Vybavenie tlmočnickej kabíny pre 2 tlmočníkov spolu 1 ks alebo ekvivalentné zariadenie,
- Vybavenie tlmočnickej kabíny pre plne digitálny prenos a troch tlmočníkov spolu 1 ks alebo ekvivalentné zariadenie,
- Infra Red vysielateľ 20 kanál spolu 1 ks alebo ekvivalentné zariadenie
- Tlmočnická kabína malá (na stôl) cc 120 cm. spolu 1 ks alebo ekvivalentné zariadenie,
- Tlmočnická kabína ISO 4043 pre dvoch tlmočníkov alebo ekvivalentných parametrov spolu 1 ks alebo ekvivalentné zariadenie,
- Mikrofón stabilný na stojane spolu 1 ks alebo ekvivalentné zariadenie,
- Bezdrôtový mikrofón ručný spolu 1 ks alebo ekvivalentné zariadenie,
- Mikrofón súpravový s reproduktorom spolu 1 ks alebo ekvivalentné zariadenie,
- Mikrofón súpravový digitálny s reproduktorom spolu 1 ks alebo ekvivalentné zariadenie,
- Mixážny pult pre 14 vstupov spolu 1 ks alebo ekvivalentné zariadenie,
- Linkový rozbočovač spolu 1 ks alebo ekvivalentné zariadenie.

Uchádzač preukáže, že má k dispozícii uvedené technické zariadenie alebo ekvivalentné zariadenie opisom technického vybavenia v listinnej podobe ako originál alebo úradne overená kópia napr. Čestným vyhlásením, že disponuje požadovaným technickým vybavením resp. iným dokladom, dokumentom, ktorý potvrdzuje danú skutočnosť (napr. účtovný doklad prvotnej evidencie ako výstup z registračnej pokladne, výpis zo skladových zásob, zmluva o vzájomnej spolupráci, predmetom ktorej je dispozícia požadovaných alebo ekvivalentných zariadení).

21.3.1.2.2 Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač predložil návrh opatrení, ktoré zavedie na zabezpečenie kvality poskytnutej služby s ohľadom na spoločenský význam a charakter podujatí, ktoré bude zabezpečovať. Návrh opatrení musí byť predložený v listinnej podobe ako originál alebo úradne overená kópia.

Verejný obstarávateľ požaduje, aby opis technického vybavenia a opatrení použitých uchádzačom na zabezpečenie kvality bol podpísaný uchádzačom. Opis technického vybavenia a opatrení na zabezpečenie kvality musí byť predložený v listinnej podobe ako originál alebo úradne overená kópia.

21.3.1.3 Údaje o vzdelaní a odbornej praxi alebo odbornej kvalifikácii riadiacich zamestnancov, osobitne osôb - zvukárov zodpovedných za poskytnutie služby, ktorí budú ktoré realizovať ozvučenie, pričom jeden zvukár môže byť zároveň aj riadiaci zamestnanec.

Požadované údaje je potrebné predložiť v nasledovnej štruktúre:

a) Údaje o vzdelaní a odbornej praxi riadiacich zamestnancov a

b) Údaje o vzdelaní a odbornej praxi zvukárov

Oba údaje podľa predchádzajúceho bodu a) a b) musia byť podpísané uchádzačom, alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača, v prípade skupiny dodávateľov každým členom skupiny alebo osobou / osobami oprávnenými konať v danej veci za člena skupiny v nasledovnej štruktúre a osobami uvedenými v zoznamoch. Verejný obstarávateľ neurčuje formu pracovno-právneho pomeru osôb, ktorí budú zodpovední za riadenie a realizáciu požadovaných služieb vo vzťahu k uchádzačovi. Údaje musia byť predložené v listinnej podobe ako originál alebo úradne overená kópia.

21.3.1.3.1 Údaje o vzdelaní a odbornej praxi riadiacich zamestnancov a zamestnancov, zodpovedných za poskytnutie služby - zvukárov

21.3.1.3.1.1 Verejný obstarávateľ požaduje minimálne jedného riadiaceho zamestnanca, ktorý má minimálne ukončené vysokoškolské vzdelanie technického zamerania a 2 roky praxe riadenia, resp. 3 roky vykonávania služieb ozvučenia podujatí centrálnych inštitúcií štátnej alebo verejnej správy, alebo iných inštitúcií, alebo minimálne ukončené úplné stredoškolské vzdelania a 4 rokov praxe riadenia alebo 5 rokov praxe vykonávania služieb ozvučenia podujatí centrálnych inštitúcií štátnej alebo verejnej správy, alebo iných inštitúcií.

21.3.1.3.1.1.1. Verejný obstarávateľ požaduje predložiť údaje v nasledovnej štruktúre: meno a priezvisko 1 riadiaceho zamestnanca, najvyššie dosiahnuté vzdelanie, počet rokov riadiacej praxe alebo počet rokov praxe v oblasti vykonávania služieb ozvučenia podujatí centrálnych inštitúcií štátnej alebo verejnej správy alebo iných inštitúcií. Údaje musia byť podpísané uchádzačom a riadiacim zamestnancom. Údaje musia byť predložené v listinnej podobe ako originál alebo úradne overená kópia.

21.3.1.3.1.2 Verejný obstarávateľ požaduje minimálne 3 zamestnancov zodpovedných za poskytovanie služby, zvukárov, ktorí majú dosiahnuté minimálne úplné stredoškolské vzdelanie a 3 roky praxe v oblasti poskytovania služieb ozvučenia.

21.3.1.3.1.2.1 Verejný obstarávateľ požaduje predložiť údaje v nasledovnej štruktúre: meno a priezvisko 3 zamestnancov, zodpovedných na poskytnutie služby, zvukárov, najvyššie dosiahnuté vzdelanie, počet rokov riadiacej praxe alebo počet rokov praxe v oblasti vykonávania služieb ozvučenia podujatí centrálnych inštitúcií štátnej alebo verejnej správy alebo iných inštitúcií. Údaje musia byť podpísané uchádzačom a uvedenými zamestnancami. Údaje musia byť predložené v listinnej podobe ako originál alebo úradne overená kópia.

21.3.2 Na preukázanie splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúcej sa technickej alebo odbornej spôsobilosti uchádzačov, musí každý uchádzač v ponuke predložiť všetky doklady uvedené v bodoch 21.3.1.1, 21.3.1.2 a 21.3.1.3 tejto výzvy. Doklady, dokumenty uvedené v bode 21.3.1.1, 21.3.1.2 a 21.3.1.3 tejto výzvy musia byť v ponuke predložené v originály alebo v úradne overenej kópii v listinnej podobe.

21.3.3 Ak uchádzač nesplní požiadavku podľa bodu 21.3.2 tejto výzvy, bude zo súťaže vylúčený. Verejný obstarávateľ písomne v listinnej podobe oznámi uchádzačovi jeho vylúčenie s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť podaná žiadosť o nápravu podľa § 136 ods.1 písm. e) ZoVO.

21.4 Ak uchádzač nesplní požiadavku podľa bodov 21.1, 21.2 a 21.3 tejto výzvy, bude z verejného obstarávania vylúčený. Verejný obstarávateľ písomne v listinnej podobe oznámi uchádzačovi jeho vylúčenie s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť podaná žiadosť o nápravu podľa § 136 ods.1 písm. e) ZoVO.

22. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Najnižšia cena uvedená v eurách vrátane DPH

23. Použije sa elektronická aukcia

Na vyhodnotenie ponúk pre určenie poradia a uzavretie rámcovej dohody sa elektronická aukcia nepoužije. Elektronická aukcia sa použije pri zadávaní zákaziek na základe rámcovej dohody.

24. Evidenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ

1026/2011/OVO

25. Podmienky na získanie súťažných podkladov

Súťažné podklady sú k dispozícii na portáli Úradu pre verejné obstarávanie, www.uvo.gov.sk, časť EVO on-line k dispozícii. Číslo zákazky v systéme EVO je 59.03.

Dátum a čas: od zverejnenia výzvy na predloženie ponúk on-line

Úhrada za súťažné podklady: Nie

26. Posledný termín na doručenie žiadosti o vysvetlenie súťažných podkladov

12. 04. 2011 do 09.00 hod.

27. Lehota na predkladanie ponúk

Dátum a čas: do 20. 04. 2011 do 09. 00 hod.

28. Jazyk, v ktorom možno predložiť ponuky

Slovenský

29. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané

Do termínu: 30. 06. 2011

30. Podmienky otvárania ponúk

Dátum: 20. 04. 2011

Čas: 09. 30 hod.

Miesto: Úrad vlády Slovenskej republiky, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1

Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk: Na otváraní ponúk sa môže zúčastniť každý uchádzač, ktorý predložil ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač môže byť zastúpený osobou oprávnenou zúčastniť sa na otváraní ponúk za uchádzača.

Uchádzač (fyzická osoba), štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača (právnická osoba) sa preukáže na otváraní ponúk preukazom totožnosti a predloží k nahliadnutiu platný doklad o oprávnení podnikat'. Uvedený doklad verejný obstarávateľ žiada doložiť z dôvodu overenia, ktoré osoby a akým spôsobom sú oprávnené konať za uchádzača.

Poverený zástupca uchádzača sa preukáže preukazom totožnosti, splnomocnením na zastupovanie podpísaným štatutárnym zástupcom uchádzača a predloží k nahliadnutiu platný doklad o oprávnení podnikat'. Uvedený doklad verejný obstarávateľ žiada z dôvodu overenia, ktoré osoby a akým spôsobom sú oprávnené konať za uchádzača.

31. Zákazka sa týka projektu /programu financovaného z fondov EÚ

Zákazka bude financovaná zo štátneho rozpočtu, je pravdepodobné, že jej časť bude financovaná z prostriedkov európskej únie alebo iných finančných zdrojov. Verejný obstarávateľ v čase zadávania zákazky nevie explicitne určiť tieto zdroje.

32. Ďalšie informácie

Vzájomná komunikácia a dorozumievanie medzi verejným obstarávateľom, záujemcami, resp. uchádzačmi ohľadom vysvetľovania podmienok účasti vo verejnom obstarávaní uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania alebo vysvetľovania súťažných podkladov a iných dokumentov poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk alebo vzájomná komunikácia a dorozumievanie v rámci uplatnenia revízných postupov bude uskutočňovaná iba v slovenskom jazyku a nasledovnými spôsobmi:

- a) písomne, v listinnej a elektronickej podobe,
- b) v elektronickej podobe prostredníctvom systému EVO,
- c) komunikácia inými elektronickými prostriedkami osobne alebo inou fyzickou cestou (napr. poštou, e-mail, telefonicky, sms).

Písomne sa na účely tejto súťaže rozumie akékoľvek vyjadrenie pozostávajúce zo slov alebo čísiel, ktoré možno čítať, reprodukovat' a následne odovzdat' ďalej. Môže

zahŕňať informácie prenášané a uložené elektronickými prostriedkami.

Písomne sa komunikácia bude uskutočňovať v listinnej alebo elektronickej podobe prostredníctvom pošty, faxom, elektronicky mimo portálu EVO alebo ich kombináciou v nasledovných postupových krokoch v rámci procesu verejného obstarávania, ktorých súčasťou sú úkony spojené s komunikáciou medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi:

- a) predloženie ponúk uchádzačmi vrátane určených dokladov podľa bodu 16.2. časti súťažných podkladov *A.1 Pokyny pre záujemcov, uchádzačov*,
- b) odoslanie zápisnice z otvárania ponúk podľa bodu 23.5. časti súťažných podkladov *A.1 Pokyny pre záujemcov, uchádzačov*,
- c) vyhotovenie a odoslanie oznámenia o vylúčení z verejnej súťaže, pokiaľ bude uchádzač z verejnej súťaže vylúčený,
- d) vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, pokiaľ verejný obstarávateľ o vysvetlenie a doplnenie predložených dokladov uchádzača požiada,
- e) vysvetlenie ponuky alebo vysvetlenie návrhu ceny v rámci vyhodnocovania ponúk, pokiaľ komisia na vyhodnotenie ponúk o takéto vysvetlenie požiada,
- f) poskytnutie informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk všetkým uchádzačom, ktorých ponuky sa vyhodnocovali,
- g) komunikácia spojená s revíznymi postupmi podľa zákona o verejnom obstarávaní, pokiaľ si uchádzač/uchádzači revízny postup uplatní/uplatnia.
- h) komunikácia s úspešným uchádzačom v rámci opätovného otvárania súťaže.

Elektronicky prostredníctvom systému **EVO** (Elektronické verejné obstarávanie) - programovej aplikácie umožňujúcej elektronické zadávanie zákaziek (ďalej iba „systém EVO“) cez centrálny internetový používateľský portál systému EVO - www.evo.gov.sk (ďalej iba „portál EVO“) v nasledovných postupových krokoch v procese verejného obstarávania, ktorých súčasťou sú úkony spojené s komunikáciou medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi, a ktoré systém EVO podporuje. Elektronicky sa na účely tejto súťaže rozumie použitie elektronických zariadení na spracovanie vrátane digitálnej kompresie a uchovávanie údajov, ktoré sú prenášané, posielané a prijímané vo vedení, rádiovými vlnami, optickými prostriedkami alebo inými elektromagnetickými prostriedkami. Ide najmä o nasledovné činnosti:

- a) podanie žiadosti o účasť vo verejnej súťaži, ktorou sa rozumie žiadosť o registráciu záujemcu vo verejnej súťaži a jej schválenie verejným obstarávateľom prostredníctvom systému EVO,
- b) poskytnutie súťažných podkladov záujemcom, ktorým sa rozumie sprístupnenie súťažných podkladov verejným obstarávateľom na portáli EVO,
- c) poskytnutie vysvetlení podmienok účasti vo verejnom obstarávaní a súťažných podkladov prostredníctvom portálu EVO, pokiaľ záujemcovia vo verejnej súťaži o vysvetlenie prostredníctvom portálu EVO požiadali,

- d) ak je to nevyhnutné, doplnenie informácií uvedených v súťažných podkladoch, ktoré zverejnil verejný obstarávateľ na portáli EVO,
- e) predkladanie ponúk uchádzačmi vrátane určených dokladov v bode 16.1 časti súťažných podkladov A.1 Pokyny pre záujemcov, uchádzačov,
- f) zaslanie hesla k odšifrovaniu ponúk,
- g) otváranie ponúk prostredníctvom portálu EVO,
- h) odoslanie pozvánky na účasť v elektronickej aukcii,
- i) predkladanie cenových ponúk v rámci opätovných otváraní súťaže a ich vyhodnotenie prostredníctvom elektronickej aukcie.

Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom a uchádzačom, aby postupovali v súlade s metodickým postupom na používanie systému EVO, ktorý je uvedený v „Metodických pokynoch a príručkách“ na portáli EVO www.evo.gov.sk., konkrétne na stránke: <http://www.evo.gov.sk/InstRes/EVOPriuckaUchadzaca.pdf> na ktorej sa nachádza dokument „Príručka používateľa systému EVO - záujemca,/uchádzač zo dňa 08.06.2010“ (ďalej iba „Príručka používateľa“) a dokument „Príručka používateľa systému EVO – elektronickej aukcia. Komunikácia v systéme EVO je on-line nepretržitá, vyhradená výlučne serverovým časom a lehotami vysvetľovania a lehotami na ponuky.

Postup registrácie záujemcu do systému EVO

- a) Záujemca sa prihlási do systému EVO tak, že na portáli Úradu pre verejné obstarávanie v časti EVO uvedie svoje ID používateľa, pridelené systémom EVO v čase registrácie a zadané heslo.
- b) Záujemca vyplní stránku pre registrovaných záujemcov s úvodným informačným textom.
- c) Záujemcovi sa vyplnením stránky pre registrovaných záujemcov sprístupnia aj nasledovné položky systému EVO:
 - a. Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania, (sprístupní sa aj neregistrovaným záujemcom)
 - b. súťažné podklady,
 - c. vysvetľovanie -služi na komunikáciu formou otázok(záujemca) a odpovedí(verejný obstarávateľ),
 - d. ponuka – umožňuje predkladanie ponuky a pripojených dokumentov od záujemcu verejnému obstarávateľovi,
 - e. inštrukcie- poskytujú základné informácie o Portáli EVO, príručky a pod.,
 - f. Serverový čas – ktorý zobrazuje záujemcovi presný čas rozhodujúci pre plynutie lehôt,
 - g. lehoty vysvetľovania -lehota, v rámci ktorej môže požiadať o vysvetlenie,
 - h. lehoty na ponuky – lehota, v rámci ktorej môže uchádzač predložiť ponuku
- d) Záujemca ďalej postupuje podľa svojho zámeru.

Komunikácia inými elektronickými prostriedkami, napr. **telefonická komunikácia, e-mail, fax** je možná najmä v prípadoch overenia funkčnosti systému EVO, doručenia písomnosti v listinnej podobe a prípadne dohodnutia písomného prevzatia písomnosti v listinnej podobe alebo osobného doručenia písomnosti v listinnej podobe (najmä pre potreby doručenia hesla k zašifrovaným súborom dokumentov ponuky) s kontaktnou osobou predmetnej zákazky (Ing. Mária Šimková, tel. číslo: 02/572 95 414).Pracovný čas

verejného obstarávateľa od 8.⁰⁰ hod do 16.⁰⁰ hod. Podateľňa je otvorená v pracovných dňoch v čase od 8.⁰⁰ hod. do 11.⁴⁵ hod. a od 12.¹⁵ hod. do 15.⁰⁰ hod.

Pri poskytnutí informácií v súlade s bodom 2.1.2 týchto súťažných podkladov zo strany verejného obstarávateľa, ale aj záujemcu, resp. uchádzača inou ako listinnou podobou-elektronickou poštou, faxom a pod. (ďalej len “elektronické prostriedky”), musí tieto informácie verejný obstarávateľ resp. záujemca, resp. uchádzač doručiť aj v listinnej podobe. Najneskôr v prvý pracovný deň po dni odoslania informácie elektronickými prostriedkami, musí byť podaná informácia zo strany verejného obstarávateľa alebo záujemcu o danej skutočnosti a o podaní informácie na poštovú prepravu, uskutočňovanou osobou oprávnenou na takúto činnosť (Slovenská pošta, a.s., kuriérske spoločnosti a pod.). Komunikácia, ktorá prebieha výhradne prostredníctvom systému EVO v elektronickej podobe nemá listinnú podobu.

Pri zistení rozdielov medzi obsahom informácie poskytnutej spôsobom, ktorým nemožno trvalo zachytiť jej obsah a informácie vyhotovenej v elektronickej a listinnej podobe, doručenej osobne alebo poštovou zásielkou, rozhodujúca je listinná podoba.

Postup prevzatia súťažných podkladov

Záujemca si prostredníctvom systému EVO prevezme súťažné podklady prostredníctvom položky „Súťažné podklady“, čo mu umožní uložiť si ich do svojho počítača dvomi variantmi:

- a) kliknutím pravým tlačítkom myši na názov dokumentu, čím operačný program umožní uložiť si dokument do počítača stlačením „Save Target As...“ alebo „Uložiť ako...“
- b) kliknutím ľavým tlačítkom myši na názov dokumentu a dokument sa načíta, čím operačný systém ponúkne možnosť si dokument priamo otvoriť alebo uložiť do počítača používateľa.

Postup vysvetľovania

V prípade potreby vysvetlenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, prostredníctvom ktorej bolo toto verejné obstarávanie vyhlásené, alebo vysvetlenia súťažných podkladov a iných dokumentov poskytnutých obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk, môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať podľa bodu 2.1. týchto súťažných podkladov o ich vysvetlenie prostredníctvom portálu EVO.

Slúži na to voľba „Odoslať otázku“ v časti „Vysvetľovanie“. Po kliknutí na text „Odoslať otázku“ sa objaví stránka s inštrukciami a položkami slúžiacimi na zadanie typu otázky ako aj samostatného textu. Otázky je možné predkladať až do uplynutia lehoty na vysvetľovanie, t.j. pokiaľ aktuálny čas zobrazený ako „Serverový čas“ neprekročí čas nastavený v okne „Lehota vysvetľovania“. Podobne je zobrazená lehota na predkladanie ponúk v okne „Lehota na ponuky“. Oba tieto časy sú zobrazené na lište vľavo.

Zverejnený prehľad otázok a odpovedí je možné stiahnuť z portálu EVO pomocou tlačidla „Stiahnuť“ a opakovane podľa potreby. Záujemca je na zmenu otázok prípadne doplnenie otázok a odpovedí upozornený nasledovnou emailovou správou.

Za včas doručení požiadavku záujemcu o vysvetlenie podľa bodu 2.2.1. týchto súťažných podkladov sa bude považovať požiadavka o vysvetlenie doručená prostredníctvom systému EVO v elektronickej podobe najneskôr **do 12.04.2011 do 9⁰⁰ hod.** Pre doručenie

žiadosti o vysvetlenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, súťažných podkladov alebo inej sprievodnej dokumentácii je pre uplynutie lehoty na doručenie žiadosti o vysvetlenie **rozhodujúci** serverový čas uvedený na portáli EVO.

Verejný obstarávateľ poskytne vysvetlenie údajov resp. doplnenie údajov uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávateľa a súťažných podkladov najneskôr do troch pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o vysvetlenie. Zaujemca môže požiadať o vysvetlenie najneskôr šesť pracovných dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Lehota sa považuje za dodržanú, ak verejný obstarávateľ zverejní odpovede na otázky v elektronickej podobe prostredníctvom portálu EVO- v položke ponuky „Prehľad“- odpovede budú zverejnené v časti - menu „Všetky prijaté otázky“ v časti „Administrácia“ najneskôr tri dni pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk.

33. Dátum zverejnenia tejto Výzvy na predkladanie ponúk

28. 03. 2011



Ing. Viktor Nižňanský
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky